record GATES

rideaux, grilles et portes souples rapides

record GATES

record GATES – rideaux, grilles et portes souples rapides

Bienvenue chez record, votre partenaire international en systèmes de portes automatiques.

Chez record, le savoir-faire et la compétence sur la construction de systèmes de portes et portails automatiques est réuni en un seul fournisseur : du développement et de la fabrication de composants tout autant mécaniques qu'électroniques aux travaux de réparation et de maintenance en passant par l'installation des systèmes de portes. Des filiales réparties dans 17 pays et plus de 200 distributeurs prennent en charge nos clients dans le monde entier et installent année après année environ 75 000 nouveaux équipements dans les exécutions les plus diverses.

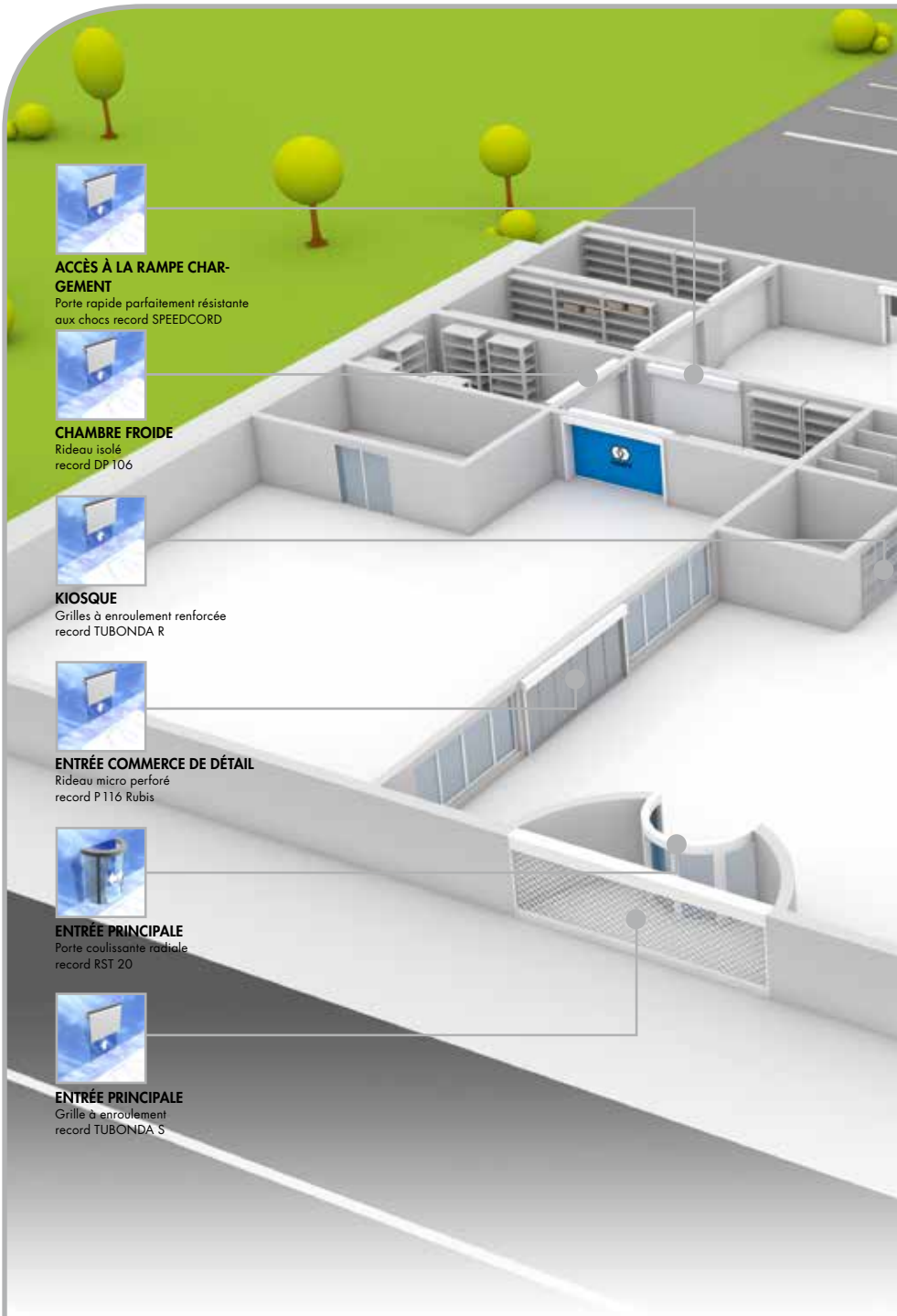
record propose une large gamme de portes automatiques et d'appareils périphériques pour toutes les applications possibles et imaginables. Les produits phares sont les portes coulissantes automatiques en exécution linéaire et radiale, les automatismes de portes battantes, les portes pliantes, les tambours, les portes anti-effraction, les portes de sécurité pour issues de secours ainsi que les fermetures coupe-feu. À cela s'ajoutent des produits spéciaux comme les portes répondant à des critères d'hygiène élevés, les portes étanches à l'air et les couloirs à sens unique de circulation.

La série record GATES étend notre portefeuille de produits aux rideaux et portes rapides ainsi qu'aux grilles à enroulement. Notre filiale ISEA France se concentre sur les fermetures industrielles et commerciales. Depuis ses débuts en 1979, les constructions développées par ISEA France et produites sur ses sites sont vendues à environ 15 000 unités chaque année.

ISEA FRANCE
FERMETURES INDUSTRIELLES
COMMERCIALES & RÉSIDENTIELLES

Avec l'intégration d'ISEA France au groupe record, nous sommes en mesure de fournir des solutions d'entrée produites intégralement dans nos propres usines pour tous les besoins industriels et commerciaux. En tant que client, vous profitez d'une part d'une nouvelle base de définition des prix et vous obtenez, d'autre part, d'un seul et unique fournisseur la planification, l'installation et la maintenance suivant l'état d'avancement de votre projet de construction.

Laissez-vous inspirer ! Votre partenaire record vous attend.



Procédé NO LIMIT

Portes rapides

Grilles à enroulement

RAMPE DE CHARGEMENT
Rideau isolé
record DP 106

ENTREPÔT
Rideau plein
record DP 116

ACCÈS À LA RAMPE DE CHARGEMENT
Option d'impression
NO LIMIT

BIJOUTERIE
Rideau micro perforé
record P 116 Rubis

MAGASIN DE CHAUSSURES
Rideau record EUROLOOK

BOUTIQUE
Système à ouverture intégrale record TOS

record GATES

Grille à enroulement partiellement micro perforée « Tatoo »

Rideau record EUROLOOK

Rideau isolé

Rideaux pleins

record

your global partner for entrance solutions

Rideaux pleins

La construction simple, robuste et flexible et le tablier qui s'enroule de façon extrêmement serrée permettent de nombreuses possibilités d'utilisation. Que ce soit avec un enroulement extérieur ou intérieur, les rideaux s'adaptent à toutes les situations et s'intègrent facilement grâce au faible encombrement.

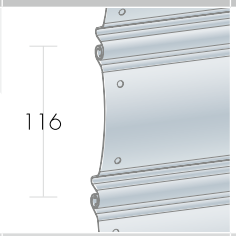
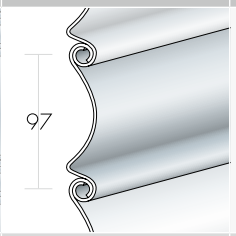
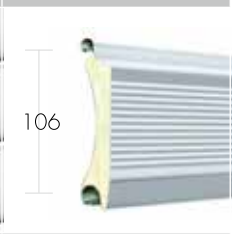
Des lames d'acier robustes, des profilés aluminium isolés, galvanisés ou laqués. Nous avons forcément le rideau dont vous avez besoin.

record GATES P 116 – Protection ajustée

Une sécurité maximale à prix avantageux pour vos magasins ou locaux industriels. Le rideau P 116 est parfaitement approprié pour toutes les ouvertures. Le profilé P 116 du rideau peut également être commandé en version micro perforée (option « Rubis »).

record GATES P 97 – Avantage rigidité

Quand les dimensions augmentent, la rigidité des lames risque d'être mise en défaut. Par leur forme bombée, les lames du rideau P 97 gagnent en rigidité, mais aussi en silence d'enroulement. Parfaitement adapté à un usage commercial ou industriel.

	record GATES P 116	record GATES P 97	record GATES P 57	record GATES DP 106
				
Profilé	Acier en 116 mm	Acier en 97 mm	Acier en 57 mm	Alu / mousse en 106 mm
Isolation	non	non	non	oui
Dimensions max. (L et H)	12 000 et 6 500 mm	13 500 et 12 500 mm	4 700 et 3 250 mm	8 000 et 6 000 mm
Surface maximale	70 m²	95 m²	12 m²	48 m²
Automatisable	oui	oui	oui	oui

record GATES P 57 – Encombrement réduit

Idéal pour un magasin dont l'espace est compté : avec un pas de seulement 57 mm, le diamètre d'enroulement du rideau P 57 est réduit. Disponible en largeurs comprises entre 900 et 4 700 mm, la hauteur maximale est de 3 250 mm.

record GATES DP 106 – les tabliers isolés

Sa lame isolée de 20 mm lui confère une isolation permettant d'optimiser la déperdition de chaleur vers l'extérieur.

Le rideau particulièrement adaptée pour des usages intensifs, la présence de pont roulant ou de dimensions importantes.

Outre les aspects économiques, le rideau DP 106 vous offre avant tout de la place ! Il apporte la solution chaque fois que des problèmes d'encombrement se posent.

Disponible en blanc signalisation 9016 ou gris anthracite 7016 de série, il vous offre la possibilité de renforcer votre identité visuelle contemporaine tout en maîtrisant votre enveloppe budgétaire.

Voir la section Automatismes et options pour des informations détaillées sur la motorisation.

Lame terminale SP 130

Lame terminale en aluminium équipée d'un joint d'étanchéité

record GATES

record

your global partner for entrance solutions

record MINIROLL – rideau automatique garantissant une sécurité de tout confort

record MINIROLL est un rideau automatique pour fenêtres et passages, qui sert de protection efficace contre les cambrioleurs. En version standard avec lamelles d'acier, il atteindra la classe de protection RC 2 et est conforme à la norme française A2P et testé par l'organisation CNPP.

Fermeture de nuit des magasins

Ce rideau obtient sa grande stabilité du fait de la forme plate de ses lamelles, ce qui entraîne également un diamètre très compact du rideau. Le tablier enroulé du rideau d'une hauteur maximale de 3 000 mm prend ainsi place sans difficulté dans le recouvrement de la console de seulement 250 x 250 mm. record MINIROLL convient tout aussi bien aux magasins, aux maisons de particuliers et pour les passages carrossables dans des applications industrielles, vu sa largeur maximale de 4 000 mm. Les dimensions minimales sont 700 mm de hauteur et 910 mm de largeur. Ce rideau s'offre ainsi également comme protection des fenêtres.

Le procédé anti-graffiti de record fournit une arme efficace contre le vandalisme. Il est facile d'éliminer des traces de feutres, de marqueurs et de peinture en spray sur un rideau traité avec la laque de protection. Ce procédé anti-graffiti est reconnu par la régie autonome des transports parisiens (RATP). Nous garantissons 50 nettoyages sans que la laque de protection ne s'altère.

Lamelles perforées ou lamelles pleines

Comme pour les rideaux de plus grande taille de la série record GATES, nous proposons le record MINIROLL en version « Rubis » muni de lamelles microperforées qui laissent passer la lumière et permettent une ventilation lorsque le rideau est fermé.

Avantages

- Parfait en complément des portes d'entrée de magasins, des immeubles de bureau et des bâtiments industriels ainsi que dans les maisons de particuliers.
- Tablier en acier pour un niveau élevé de sécurité contre les tentatives de cambriolage
- Laquage en RAL au choix, tablier disponible en version galvanisée également
- Montage simple avec entraînement préinstallé
- Console à monter à l'intérieur ou à l'extérieur
- Actionnement d'urgence manuel, possible à l'intérieur ou à l'extérieur
- Sécurité anti-déroulement intégrée

record

your global partner for entrance solutions

Rideau micro perforé (Rubis)

Le rideau particulièrement adapté pour un showroom, un magasin haut de gamme, une concession automobile, etc.

- Lame acier
- Finition galvanisée ou laquée
- Effet de transparence
- Valeur sûre

Un rideau différent

Si on s'en tient à sa fabrication, c'est un rideau à lames agrafées, mais son traitement (la micro-perforation) le rapproche, dans son usage, de la grille à enroulement : le local est sécurisé derrière le rideau et les produits présentés à l'intérieur restent bien en vue. Et de quelle façon !

Innovation totale et unique

Dans le monde des fermetures de bâtiment, et en particulier dans celui des rideaux métalliques, nous vous donnons à nouveau un exemple de notre force d'innovation avec la nouvelle perforation du profilé P 116. Le fait de ne pas perforer la totalité de la lame augmente considérablement sa stabilité tout en supprimant tous risques de déchirures.

Effet esthétique garanti

L'option TATOO est un compromis entre le rideau Rubis totalement perforé et le rideau plein. La perforation d'un logo ou d'une partie du tablier est désormais possible.

Options

Les options ANTI GRAFFITI et NO LIMIT peuvent être choisies pour les rideaux micro perforés. Voir chapitre automatismes et options pour des informations plus détaillées.

Les embouts nylons posés aux extrémités du rideau permettent de diminuer le bruit de fonctionnement. Plus besoin de graisser le fond des coulisses.

Options ANTI GRAFFITI et NO LIMIT applicable

record GATES

record
your global partner for entrance solutions

Rideau record EUROLOOK®

Le rideau de protection standard record EUROLOOK® transparent est clair comme du cristal avec une visibilité de 83% et permet le passage à 92% de la lumière.

Grâce à sa stabilité aux ultraviolets, il ne se décolore pas, ne jaunit pas et conserve ainsi d'année en année sa transparence comparable au verre.

Sécurité

Le rideau de protection EUROLOOK® est composé de maillons en matière plastique polycarbonate. Ces maillons disposés en quinconce assurent une structure robuste optimale avec un maximum de souplesse. Ainsi un rideau EUROLOOK® peut fléchir, mais ne se cassera pas et ne se fendra pas. L'EUROLOOK® est, de ce fait, un système de protection particulièrement efficace.

Applications

Les utilisateurs tels que commerces, banques et musées pour qui la sécurité et la transparence sont impératives utilisent depuis des années les rideaux de protection EUROLOOK®.

Avantages

- système très esthétique
- transparence et luminosité garanties
- vaste champ d'applications disponible

Caractéristiques techniques

- Poids du tablier : 9 kg / m²
- Épaisseur du polycarbonate : 3 mm
- Largeur et hauteur maximales : 11 000 x 6 000 mm

3 motorisations disponibles

- Tubulaire
- Moteur latéral
- Moteur central

Voir la section Automatismes pour des informations détaillées sur la motorisation.

recordGATES

record
your global partner for entrance solutions

Grilles à enroulement

L'indispensable complément de la vitrine pour répondre à chaque besoin de protection des vitrines de magasin, galeries commerciales, halls d'exposition.

Nous proposons trois modèles de grilles. Vous avez le choix entre la technologie « tubes section ronde » ou « profilés » et vous bénéficiez toujours de la robustesse légendaire et de notre garantie de fabrication.

record BITUBO AR – Esthétique, douceur de fonctionnement et silence

Sa fabrication en profilé d'acier galvanisé de 10 / 10 mm reliés par des bielles d'accouplement en fait le modèle idéal pour les baies de grandes tailles.

Mais la BITUBO AR a d'autres arguments : une esthétique moderne et, surtout, un fonctionnement doux et silencieux grâce à ses sabots de nylon.

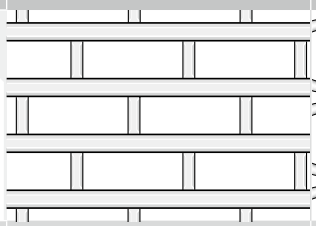
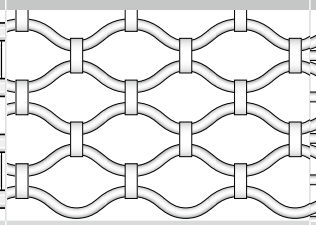
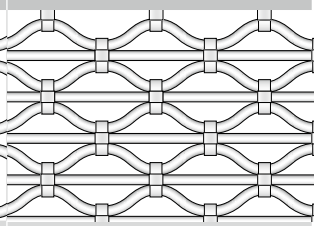
Parmi les familles de grilles à enroulement, la BITUBO AR peut se décliner dans toutes les couleurs de votre choix en option.

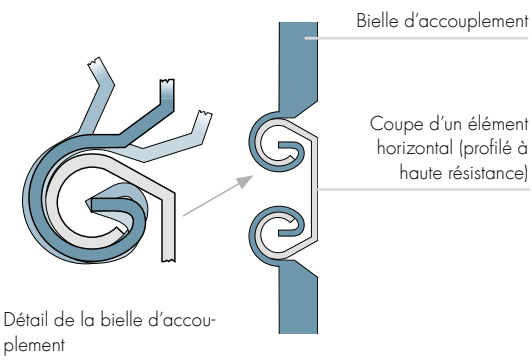
record TUBONDA S – Bien en vue, bien protégée

Réalisée en tubes ondulés d'acier galvanisé de 14 mm de diamètre, la grille TUBONDA S répond parfaitement aux exigences d'un magasin. Elle offre une visibilité maximale sur votre vitrine tout en la protégeant efficacement de l'effraction.

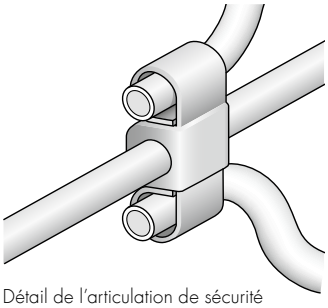
record TUBONDA R – Protection renforcée

Directement dérivée de la TUBONDA S, la grille TUBONDA R (comme renforcée) offre une résistance encore améliorée, tout en préservant son élégance, grâce au renfort de tubes horizontaux et droits de même section.

	record BITUBO AR	record TUBONDA S	record TUBONDA R
			
Construction	Lames d'acier galvanisées ou laquées	Tubes ondulés d'acier galvanisé	Tubes ondulés d'acier galvanisé
Diamètre des lames / tubes	10 / 10 mm	14 mm	14 mm
Hauteur de maille	60 mm	110 mm	110 mm (protection renforcée)
Largeur de maille	243 mm	155 mm	155 mm
Dimensions max. (L et H)	13 700 et 12 500 mm	8 000 et 5 500 mm	8 000 et 5 500 mm
Surface maximale	80 m²	60 m²	60 m²



Détail de la bielle d'accouplement



Détail de l'articulation de sécurité brevetée pour les rideaux type TUBONDA R.

3 motorisations disponibles :

- Tubulaire
- Moteur latéral
- Moteur central

Voir la section Automatismes et options pour des informations détaillées sur la motorisation.

record GATES

record
your global partner for entrance solutions

Portes sectionnelles record – grande taille et valeur ajoutée

Les portes sectionnelles de la série record GATES complètent notre offre de produits industriels destinés aux halls de fabrication et centres logistiques. Elles répondent à toutes les exigences habituelles du marché avec une hauteur pouvant atteindre 6 500 mm et une largeur de 6 500 mm maximum.

Trois modèles sont offerts au choix : deux portes d'une profondeur de 42 mm, la record GATES V 40 dotée de panneaux pleins en acier et la record GATES porte panoramique aux éléments transparents. Le troisième modèle est une porte sectionnelle particulièrement économe en énergie de 80 mm de profondeur et des panneaux double paroi en acier, que nous commercialisons sous le nom de record GATES V 80.

record GATES V 40

Les portes sectionnelles en acier sont rares sur le marché. Et pourtant, mis à part l'inconvénient de leur poids – inconvénient de peu d'importance comparé aux portes motorisées –, elles offrent des avantages majeurs. Le profilé d'acier galvanisé à double paroi mis en œuvre dans la record GATES V 40 offre une protection antieffraction fortement renforcée comparé à un modèle en aluminium. Vu son matériau plus résistant, elle est aussi plus robuste d'une manière générale. Du fait de l'isolation des lamelles en mousse expansée, elle atteint en outre un très bon coefficient U de l'ordre de 0,9 W / m²K.

Porte panoramique record GATES

Le concept de la porte panoramique record GATES se base sur un maximum de transparence. Des fenêtres en polycarbonate limpides et inrayables dans un cadre en aluminium sont disponibles avec double ou simple vitrage. La hauteur des segments se choisit librement entre 400 et 750 mm. Un modèle en SAN est également proposé comme version plus résistante aux chocs.

Les éléments de la porte panoramique peuvent être combinés avec les panneaux en acier de la record GATES V 40.

record GATES V 80

La porte sectionnelle record GATES V 80 se présente comme un « mur mobile ». C'est la solution idéale lorsque la première des priorités est celle de l'isolation thermique et acoustique. Elle dispose d'une excellente isolation thermique grâce à ses lamelles avec mousse expansée et d'une profondeur de 80 mm. Le matériau utilisé augmente non seulement la stabilité de la porte, mais réduit également l'échange thermique, ce qui se traduit par un coefficient U extrêmement faible atteignant 0,5 W/m²K.

La record GATES V 80 est mise en œuvre en présence d'écarts de température jusqu'à 40 degrés Celsius entre les faces interne et externe.

Options

- Fenêtre disponible en différentes versions
- Possibilité de portes de service (largeur de 5 000 mm maximum)
- Exécution de la surface possible dans toutes les nuances RAL sur demande

record

your global partner for entrance solutions

Innovations

Nous vous offrons la possibilité de personnaliser vos équipements.

Procédé NO LIMIT – La qualité photo avec la technologie Numéricoat TNM®

Bien plus qu'une finition peinte, il s'agit d'une véritable décoration réalisée par transfert numérique à partir d'un support informatique de votre choix. Une façon d'afficher sa différence, son identité, avec une entière liberté d'expression graphique.

- Finesse de reproduction de la photo et haute qualité d'impression (600 dpi)
- Finition brillante, satinée ou mate
- Traitement anti-UV avec garantie de 10 ans, traitement anti-graffiti
- Résiste aux chocs, au perçage, à la découpe, à l'usinage, aux détergents et bactéricides
- Qualité environnementale : encres garanties sans métaux lourds ; polymères de sous-couche sans solvants
- Le procédé Numéricoat TNM® a reçu le sigle Qualicoat® pour avoir respecté les normes très restrictives

Procédé ANTI GRAFFITI

Le procédé ANTI GRAFFITTI met vraiment fin aux agressions graphiques. Il vous donne la certitude de ne pas voir votre rideau métallique dénaturé, du jour au lendemain, par des graffitis.

Retour sur investissement

- Le coût du traitement ANTI GRAFFITI est très compétitif
- Éliminer les traces de marqueurs, feutres, peintures et autres encres agressives sur des lames traitées est d'une extrême simplicité
- Le nettoyage n'altère pas le vernis protecteur

Traitement efficace

Très performant, le procédé ANTI GRAFFITI a reçu l'agrément de la Régie autonome des transports Parisiens (RATP). Il garantit 50 opérations de nettoyage consécutifs pour tous rideaux métalliques, portes sectionnelles et portes résidentielles.

Le traitement ANTI GRAFFITI s'applique sur des rideaux neufs comme sur des rideaux métalliques anciens.

Automatismes et options

Automatismes

Le choix parmi quatre solutions un moteur central, un moteur tubulaire, un moteur à prise directe et un moteur latéral à entraînement par chaîne.

Les critères

- → Combien de manœuvres par jour ?
- → Quelles fréquences d'utilisation ?
- → Quel moteur pour quelle surface ?

Usage	Central	Tubulaire	Prise directe	Chaîne
Largeur supérieure à 5 000 mm	–	•	•	•
Surface supérieure à 21 m²	–	•	•	•
+ de 15 manœuvres par jour	–	–	•	•
Usage industriel	–	–	•	•
Usage magasin	•	•	•	•
Tension 380V triphasée	–	–	•	•
Tension 220V monophasée	•	•	•	–
Disponible hors de France	–	•	•	–

• disponible, – non disponible

Options

Avec nos options, nous vous proposons de nombreuses alternatives permettant de mieux accorder nos produits à vos besoins personnels.

Crochets anti-tempête

Coulisses et crochets anti-tempête pour rideau métallique exposé au vent.

Sabots Nylon

Mythique c'est le grand classique avec eux on dit stop à la graisse en fond de coulisse et stop au bruit.

Les avantages du sabot nylon

- → Fonctionnement plus silencieux
- → Maintien latéral des lames
- → Évite le contact acier contre acier

Choisir un rideau de la gamme record GATES, c'est opter pour la meilleure qualité !

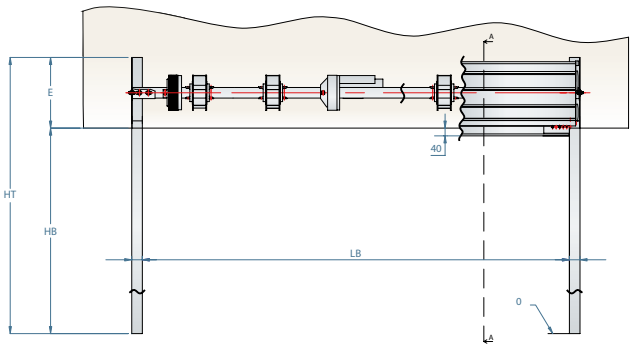
Joints sur coulisses

Cette option exclusive est la solution pour atténuer le bruit de son rideau durant les phases d'ouverture et de fermeture.

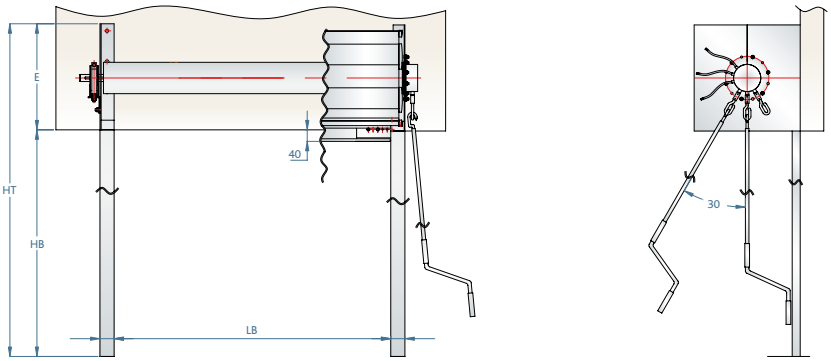
Joint sous lame finale

Innovant, ce joint a pour avantage de limiter les entrées d'air et d'eau.

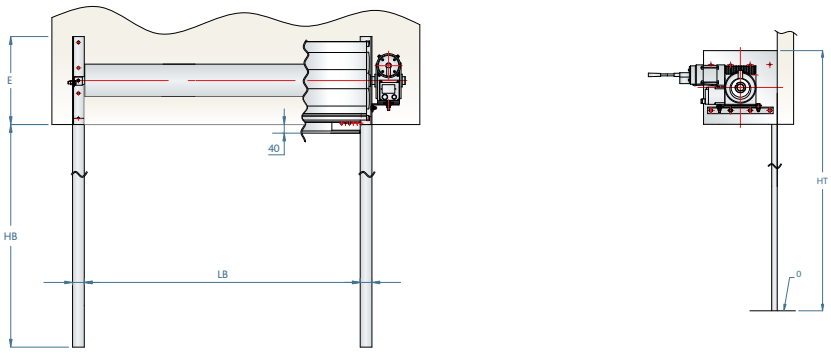
Moteur central



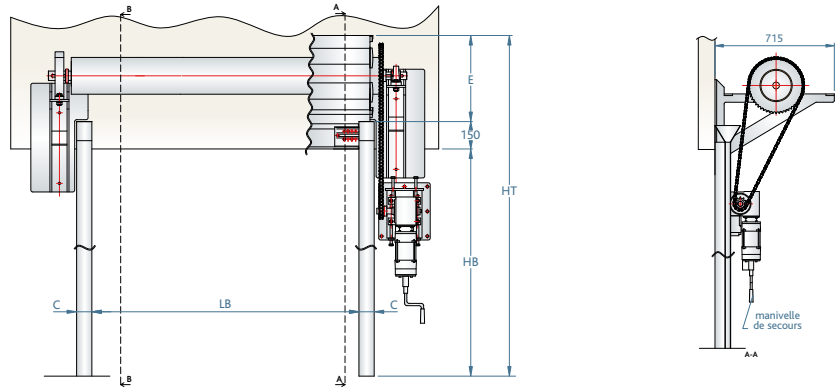
Moteur tubulaire



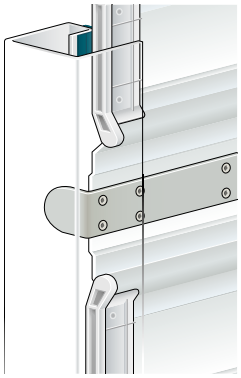
Moteur à prise directe latérale sur flasques



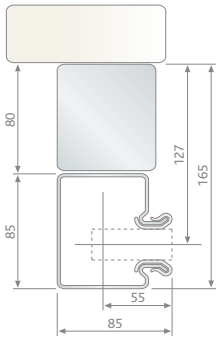
Moteur latéral avec entraînement par chaîne



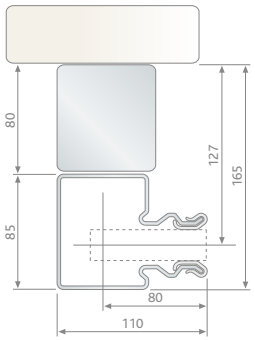
Options



Option Crochets anti-tempête

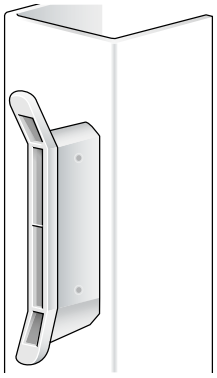


Coulisseau DP 106

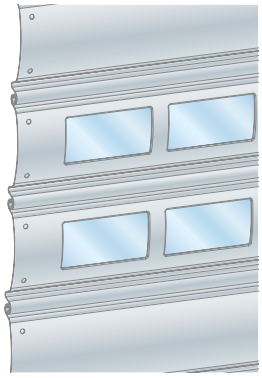


Coulisse DP 106 pour résistance accrue au vent

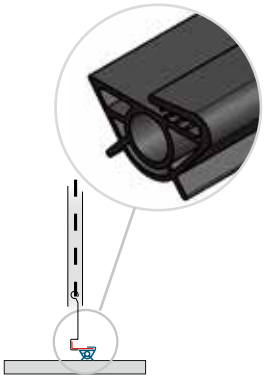
Coulisse avec joint



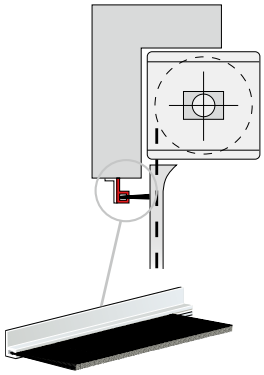
Option Sabot Nylon



5 hublots / ml 100 x 50 mm



Joint de lame finale



Joint de brosse sur le linteau

Options	P 97	P 116	P 57	DP 106	Rubis	TUBONDA S	TUBONDA R	BITUBO AR	SPEEDCORD
Serrure cylindre rond	○	○	○	–	○	○	○	○	–
Serrure cylindre euro	○	○	○	–	○	○	○	○	–
Verrous latéraux	○	○	○	–	○	○	○	○	–
Interrupteur type magasin	○	○	○	○	○	○	○	○	–
Interrupteur type industrie 2P	○	○	○	○	○	○	○	○	–
Interrupteur type industrie 3P	○	○	○	○	○	○	○	○	–
Interrupteur à clés	○	○	○	○	○	○	○	○	○
Contacteur fond de coulisses	○	○	○	○	○	○	○	○	–
Coffret de débrayage extérieur	○	○	○	○	○	○	○	○	–
Interrupteur avec débrayage extérieur	○	○	○	○	○	○	○	○	–
Coulisses anti-tempête	○	○	○	○	○	○	–	–	–
Coulisses en couleur RAL au choix	○	○	○	–	○	○	○	○	●
Bâche en RAL 9010 (blanc pur) ou 7021 (gris noir)	○	○	–	–	○	–	–	–	–
Bâche en RAL 7016 (gris anthracite) ou 9016 (blanc signalisation)	–	–	–	○	–	–	–	–	–
Tablier RAL au choix	○	○	○	○	○	–	–	○	●*
Finition NO LIMIT	–	○	○	○	○	–	–	–	○**
Finition ANTI GRAFFITI	○	○	○	○	○	–	–	–	–
Option Rubis / TATOO	–	○	–	–	–	–	–	–	–
Sabot en nylon	○	○	○	○	○	–	–	●	–
Hublot	–	○	–	–	–	–	–	–	○
Joint sous lame finale	○	○	○	●	○	○	○	○	●
Joint d'étanchéité sur coulisses	○	○	○	●	○	○	○	○	●
Joint de brosse sur le linteau	○	○	○	●	○	○	○	○	–

Légende : ● standard ; ○ option ; – non disponible ; * Bâche record SPEEDCORD uniquement disponible en RAL 1003, 1015, 1018, 2004, 3002, 5002, 5010, 6018, 6026, 7016, 7037, 7038, 8017 et 9016 ; ** sans finition ANTI GRAFFITI

record GATES

record GATES

record
your global partner for entrance solutions

record – maintenance et contrôle

Nous commercialisons nos systèmes de porte automatiques depuis 1953. Après avoir commencé avec des applications industrielles comme ouvre-porte dans des blanchisseries, les entraînements de porte automatiques ont évolué en systèmes d'entrée accueillants pourvus de principes de fonctionnement très variés. Ce développement a tout d'abord été encouragé par la simple perspective d'un gain de temps ; plus tard s'est ajouté l'aspect représentatif et aujourd'hui nos systèmes de porte constituent un élément de style dans l'architecture des bâtiments, un composant actif du concept sécuritaire voire un moyen de réduire les dépenses de chauffage et de climatisation dans le cadre d'une politique énergétique.

Au cours de cette évolution nos constructions sont devenues toujours plus raffinées, les fonctions toujours plus importantes et la commande toujours plus confortable. Simultanément, les exigences légales se sont renforcées afin d'améliorer la sécurité du fonctionnement.

Le pack maintenance approprié à vos besoins

Encore aujourd'hui on trouve sur les marchés français et suisse plus de 10000 portes automatiques record de plus de 20 ans d'âge, dont l'utilisation quotidienne continue à donner pleine satisfaction à nos clients. Cela est rendu possible par une interaction entre, d'une part, une excellente qualité lors de la construction, la fabrication et le montage et, d'autre part, une maintenance efficace et compétente assurée par nos techniciens record.

Afin que votre porte automatique fonctionne de manière irréprochable pendant de longues années tout en respectant les normes de sécurité, il est incontournable de procéder à une maintenance périodique. Profitez des prestations modulables des contrats de maintenance record, par lesquels vous pourrez considérablement diminuer les coûts de fonctionnement et d'entretien.

record : votre partenaire de proximité

La maintenance et le contrôle de votre installation sont d'une importance capitale : la durée de vie de nos produits, intégrée dans la conception, va parfois à l'encontre des dispositions réglementaires qui ne cessent à juste titre d'évoluer dans le temps. Pour permettre à votre installation d'évoluer avec cette réglementation, nous vous proposons de trouver au travers de nos contrats de maintenance les mises en conformité permettant d'être toujours au niveau le plus exigeant des normes de sécurité.

Nos conseillers trouveront avec vous le pack service correspondant à vos besoins.

Votre partenaire record vous attend !

Contact

➔ France

record portes automatiques SAS – 6, rue de l'Orme St-Germain – F-91165 Champlan CEDEX

Tél. : + 33 1 69 79 31 10 – e-mail : info@record.fr – web : www.record.fr

➔ Suisse

record Türautomation SA – Allmendstrasse 24 – CH-8320 Fehraltorf

Tél. : + 41 44 954 91 91 – e-mail : info@record.ch – web : www.record.ch

➔ record global export

record Türautomation SA – Allmendstrasse 24 – CH-8320 Fehraltorf

Tél. : + 41 44 954 91 91 – e-mail : info@record.global – web : www.record.global

➔ Siège social

agtatec SA – Allmendstrasse 24 – CH-8320 Fehraltorf

Tél. : + 41 44 954 91 91 – e-mail : info@record.group – web : www.record.group

06/2017 – n° 102-998.401.098 – sous réserve de modifications techniques